



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**

##### **Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации**

##### **Шестьдесят девятая сессия**

Женева, 8–11 апреля 2013 года

Пункт 4 с) предварительной повестки дня

**Правила № 48 – Прочие поправки к Правилам № 48**

### **Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 06 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации)**

#### **Представлено экспертом от Германии\***

Приведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Германии. В его основу положен документ без условного обозначения (неофициальный документ GRE-68-30), распространенный в ходе шестьдесят восьмой сессии Рабочей группы по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE). Изменения к существующему тексту Правил № 48 ООН выделены жирным шрифтом, а текст, подлежащий исключению, – зачеркнут.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

## I. Предложение

Пункт 6.9.4.1 изменить следующим образом:

"6.9.4.1 По ширине: точка поверхности, видимой в направлении исходной оси, которая в наибольшей степени удалена от средней продольной плоскости транспортного средства, должна находиться на расстоянии не более 400 мм от края габаритной ширины транспортного средства.

...

Расстояние между внутренними краями обеих поверхностей, видимых в направлении исходной оси, должно составлять:

~~для транспортных средств категорий M<sub>1</sub> и N<sub>1</sub>: специальных требований нет;~~

~~для транспортных средств всех других категорий:~~ не менее 600 мм. Это расстояние может быть уменьшено до 400 мм, если габаритная ширина транспортного средства менее 1 300 мм".

Пункт 6.10.4.1 изменить следующим образом:

"6.10.4.1 По ширине: ...

Расстояние между внутренними краями двух поверхностей, видимых в направлении исходной оси, должно составлять:

~~для транспортных средств категорий M<sub>1</sub> и N<sub>1</sub>: специальных требований нет;~~

~~для транспортных средств всех других категорий:~~ не менее 600 мм. Это расстояние может быть уменьшено до 400 мм, если габаритная ширина транспортного средства менее 1 300 мм".

## II. Обоснование

1. Единообразная сигнализация позволяет точнее распознавать транспортные средства и быстрее реагировать, что повышает безопасность дорожного движения в ночное время.
2. Передние и особенно задние габаритные огни следует размещать раздельно. Водители привыкли видеть два отдельных огня.
3. Ввиду попытки создать глобальные технические правила, касающиеся огней пассажирских транспортных средств в Правилах № 48, расстояние для внутренних краев огней транспортных средств категорий M1 и N1 не было предписано.
4. В этом смысле ГТП уже устарели, и технически более совершенные решения позволили бы изготовителям использовать огни в виде полосы вместо двух отдельных габаритных огней.
5. Исходя из этого, для применения единообразной сигнализации изъятие в отношении транспортных средств категорий M1 и N1 следует исключить.